

УСУУ АД 2.1 ИНДЕКС МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И НАЗВАНИЕ АЭРОДРОМА.
USUU AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME.

УСУУ КУРГАН
USUU KURGAN

УСУУ А Д 2.2 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДАННЫЕ ПО АЭРОДРОМУ.
USUU AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA.

1.	Контрольная точка и координаты местоположения на АД ARP coordinates and site at AD	552830с 0652455в В центре ВПП 552830N 0652455E In the centre of RWY
2.	Направление и расстояние от города Direction and distance from city	5 км С-В г. Курган 5 KM NE of Kurgan
3.	Превышение/расчетная температура Elevation/Reference temperature	73 м/ 22.6° 73 M/ 22.6°
4.	Волна геоида в месте превышения аэродрома Geoid undulation at AD ELEV PSN	Нет NIL
5.	Магнитное склонение/годовые изменения MAG VAR/Annual change	13°В 13°E
6.	Администрация А Д: адрес, телефон, телефакс, телекс, AFS AD Administration: address, telephone, telefax, telex, AFS	Россия, 640015, г. Курган, Аэропорт Airport, Kurgan, 640015, Russia Тел./Tel.: 8(3522) 47-83-56, 47-84-78 e-mail: airkurgan@yandex.ru АФТН: УСУУБФБЬ АFTN: USUUBFXX
7.	Вид разрешенных полетов Types of traffic permitted	ППП/ПВП IFR/VFR
8.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

УСУУ А Д 2.3 ЧАСЫ РАБОТЫ.
USUU AD 2.3 OPERATIONAL HOURS.

1.	Администрация АД AD Administration	ПН-ПТ: 0200-1100 СБ, ВС, празд: не работает MON-FRI: 0200-1100 SAT, SUN, HOL: U/S
2.	Таможня и иммиграционная служба Customs and immigration	Нет NIL
3.	Медицинская и санитарная служба Health and sanitation	к/с H24
4.	Бюро САИ, информационно-консультативное обслужи- вание по типу Брифинг AIS Briefing Office	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR
5.	Бюро информации ОВД (ARO) ATS Reporting Office (ARO)	к/с H24
6.	Метеорологическое бюро по инструктажу MET Briefing Office	к/с H24
7.	ОВД ATS	к/с H24
8.	Заправка топливом Fuelling	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR
9.	Обслуживание Handling	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR
10.	Безопасность Security	к/с H24
11.	Противообледенение De-icing	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR
12.	Примечания Remarks	1. Регламент работы АД: ПН-ПТ: 0000-1100, 1600-2359 СБ: 0000-0400, 1600-2359 ВС: 0000-0400, 1500-2359 AD OPR HR: MON-FRI: 0000-1100, 1600-2359 SAT: 0000-0400, 1600-2359 SUN: 0000-0400, 1500-2359 2. Тм=UTC+5 часов LT=UTC+5 HR

**УСУУ А Д 2.4 СЛУЖБЫ И СРЕДСТВА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.
USUU AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES.**

1.	Погрузочно-разгрузочные средства Cargo-handling facilities	Имеются AVBL
2.	Типы топлива/масел Fuel/oil types	ТС-1 TS-1
3.	Средства заправки топливом/емкость Fuelling facilities/capacity	Имеются AVBL
4.	Средства по удалению льда De-icing facilities	Имеются AVBL
5.	Места в ангаре для прибывающих ВС Hangar space for visiting aircraft	Нет NIL
6.	Ремонтное оборудование для прибывающих ВС Repair facilities for visiting aircraft	Мелкий ремонт Minor repairs
7.	Примечания Remarks	Нет NIL

**УСУУ А Д 2.5 СРЕДСТВА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПАССАЖИРОВ.
USUU AD 2.5 PASSENGER FACILITIES.**

1.	Гостиницы Hotels	Имеются AVBL
2.	Рестораны Restaurants	Имеются AVBL
3.	Транспортное обслуживание Transportation	Автобус, троллейбус, такси Bus, trolley-bus, taxi
4.	Медицинское обслуживание Medical facilities	Медпункт в аэровокзале Aid post at the airport terminal
5.	Банк и почтовое отделение Bank and Post Office	Нет NIL
6.	Туристическое бюро Tourist Office	Нет NIL
7.	Примечания Remarks	Нет NIL

**УСУУ А Д 2.6 АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНАЯ И ПРОТИВОПОЖАРНАЯ СЛУЖБЫ.
USUU AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES.**

1.	Категория аэродрома по противопожарному оснащению AD category for fire fighting	кат.5 по регламенту работы АД, кат.6, 7 по запросу CAT 5 according to AD OPR HR, CAT 6, 7 by request
2.	Аварийно-спасательное оборудование Rescue equipment	Имеется AVBL
3.	Возможности по удалению ВС, потерявших способность двигаться Capability for removal of disabled aircraft	Имеются AVBL
4.	Примечания Remarks	Нет NIL

**УСУУ А Д 2.7 СЕЗОННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ – УДАЛЕНИЕ ОСАДКОВ.
USUU AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING.**

1.	Виды оборудования для удаления осадков Types of clearing equipment	Имеются AVBL
2.	Очередность удаления осадков Clearance priorities	ИБПП, РД, МС RWY, TWY, stands
3.	Примечания Remarks	См. SNOWTAM See SNOWTAM

УСУУ А Д 2.8 ДАННЫЕ ПО ПЕРРОНАМ, РД И МЕСТАМ ПРОВЕРОК.
USUU AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA.

1.	Покрытие и прочность перронов Aprons surface and strength	Перрон/Apron: MC/Stands: 1-11, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 51/F/D/X/T MC/Stands: 12-20, грунт/Grass
2.	Ширина, покрытие и прочность РД TWY width, surface and strength	РД/TWY: 1 – 21 м/21 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 51/F/D/X/T 3 – 19 м/19 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 51/F/D/X/T 2, 4, 5, 6 – 20 м/20 М, грунт/Grass
3.	Местоположение и превышение мест проверки высоты ACL location and elevation	552751.72N 0652425.03E 72.3 м/ 72.3 М
4.	Местоположение точек проверки VOR/INS VOR/INS checkpoints	Нет NIL
5.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

УСУУ А Д 2.9 СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ НАЗЕМНЫМ ДВИЖЕНИЕМ, КОНТРОЛЯ ЗА НИМ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ
МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ.**USUU AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE, CONTROL SYSTEM AND MARKING.**

1.	Использование опознавательных знаков мест стоянки ВС, указательных линий РД и системы визуального управления постановки на стоянку Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines, visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Указательные знаки в местах входа на ВПП, обозначение РД, МС. Визуальных средств управления рулением нет. Guidance sign boards at entrances to RWY, TWY, aircraft stands designators. Taxi guidance visual aids – NIL.
2.	Маркировочные знаки, огни ВПП и РД RWY and TWY marking and LGT	Маркировка порога ВПП, зоны приземления, осевой линии, отметки фиксированных дистанций, края ВПП, цифрового значения МПУ, мест ожидания при рулении; осевая линия РД на всех РД. Marking of RWY threshold, TDZ, centre line, fixed distances, RWY edge, landing magnetic track value, taxi holding positions; taxiway center line on all taxiways.
3.	Огни линии "стоп" Stop bars	Нет NIL
4.	Примечания Remarks	Нет NIL

УСУУ А Д 2.10 АЭРОДРОМНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.
USUU AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

Обозначение препятствия OBST ID/ Designation	Вид препятствия OBST type	Местоположение препятствия OBST position	Превышение ELEV	Маркировка/ вид, цвет Markings/ Type, colour	Примечания Remarks
a	b	c	d	e	f
USUU200132	Труба Chimney	552717.1N 0652359.3E	95 М	Маркир. Marked	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
USUU200230	Здание Building	552743.6N 0652417.9E	78 М	Маркир. Marked	
USUU200634	Столб Post	552903.3N 0652539.7E	80 М	Маркир. Marked	
USUU200659	Здание Building	552907.0N 0652543.8E	77 М	Маркир. Marked	
USUU200715	Антенна Antenna	552917.3N 0652543.8E	75 М		
USUU200717	Антенна Antenna	552917.7N 0652543.2E	76 М		
USUU200720	Антенна Antenna	552917.8N 0652542.8E	76 М		
USUU200721	Антенна Antenna	552917.9N 0652541.8E	75 М		
USUU200724	Здание Building	552920.0N 0652554.4E	78 М		
USUU200759	Столб Post	552926.6N 0652602.9E	80 М		

a	b c d e f				
USUU200804	Мачта Mast	552938.6N 0652559.6E	87 M		Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
USUU200807	Мачта Mast	552939.7N 0652602.1E	88 M		
USUU200810	Мачта Mast	552940.4N 0652600.1E	88 M		
USUU200812	Мачта Mast	552940.9N 0652601.9E	88 M		
USUU200138	Здание Building	552720.3N 0652353.8E	90 M	Маркир. Marked	
USUU200139	Здание Building	552720.4N 0652350.8E	90 M	Маркир. Marked	
USUU200148	Мачта Mast	552723.0N 0652351.7E	88 M	Маркир. Marked	
USUU200168	Здание Building	552731.4N 0652354.3E	81 M	Маркир. Marked	
USUU200170	Здание Building	552731.7N 0652353.8E	81 M	Маркир. Marked	
USUU200171	Здание Building	552732.1N 0652353.0E	82 M	Маркир. Marked	
USUU200172	Столб Post	552732.3N 0652352.8E	82 M	Маркир. Marked	
USUU200173	Здание Building	552732.4N 0652358.7E	77 M	Маркир. Marked	
USUU200174	Здание Building	552732.7N 0652358.2E	77 M	Маркир. Marked	
USUU200183	Антенна Antenna	552735.3N 0652359.6E	75 M	Маркир. Marked	
USUU200184	Будка Booth	552735.3N 0652358.3E	79 M	Маркир. Marked	
USUU200090	Труба Chimney	552641.1N 0652240.0E	103 M		
USUU200097	Мачта Mast	552644.2N 0652320.3E	99 M		
USUU200099	Здание Building	552647.4 0652258.5E	107 M		
USUU200100	Здание Building	552647.8N 0652258.8E	104 M		
USUU200102	Здание Building	552648.6N 0652303.0E	104 M		
USUU200106	Здание Building	552650.3N 0652259.0E	100 M		
USUU200120	Труба Chimney	552700.5N 0652332.6E	101 M		
USUU200181	Столб Post	552734.9N 0652348.2E	81 M		
USUU200186	Здание Building	552735.7N 0652341.9E	80 M		
USUU200188	Антенна Antenna	552736.0N 0652357.7E	75 M		
USUU200089	Здание Building	552637.5N 0652052.3E	148 M	Маркир. Marked	
USUU200109	Здание Building	552652.5N 0652224.7E	123 M		
USUU200132	Труба Chimney	552717.1N 0652359.3E	95 M	Маркир. Marked	
USUU200230	Здание Building	552743.6N 0652417.9E	78 M	Маркир. Marked	
USUU200235	Здание Building	552743.8N 0652419.0E	78 M	Маркир. Marked	

a b c d				e	f
USUU200260	Труба Chimney	552746.0N 0651930.9E	200 M	Маркир. Marked	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
USUU200526	Громоотвод Lighting rod	552840.7N 0652517.0E	82 M	Маркир. Marked	
USUU200527	Здание Building	552840.8N 0652517.3E	76 M	Маркир. Marked	
USUU200622	Здание Building	552902.0N 0652123.2E	146 M	Маркир. Marked	
USUU200634	Столб Post	552903.3N 0652539.7E	80 M	Маркир. Marked	
USUU200659	Здание Building	552907.0N 0652543.8E	77 M	Маркир. Marked	
USUU200722	Труба Chimney	552918.1N 0652121.7E	136 M	Маркир. Marked	
USUU200728	Столб Post	552920.8N 0652558.8E	78 M	Маркир. Marked	

УСУУ А Д 2.11 ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.
USUU AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED.

1.	Соответствующий метеорологический орган Associated MET Office	АМСГ-Курган Kurgan Aeronautical Meteorological Station (Civil)
2.	Часы работы и метеорологический орган по информации в другие часы Hours of service, MET Office outside hours	к/с H24
3.	Орган, ответственный за составление TAF, сроки действия Office responsible for TAF preparation, periods of validity	АМСГ-Екатеринбург 9 час. Yekaterinburg Aeronautical Meteorological Station (Civil) 9 HR
4.	Частота составления прогноза типа «тренд» Trend forecast interval of issuance	TREND 1 час. TREND 1 HR
5.	Предоставляемые консультации/инструктаж Briefing/consultation provided	Индивидуальная консультация Personal consultation
6.	Предоставляемая полетная документация и используемые языки Flight documentation, language(s) used	Карты и тексты прогнозов по аэродромам рус. Charts, AD forecast texts RUS
7.	Карты и другая информация, предоставляемая для инструктажа или консультации Charts and other information available for briefing or consultation	S, U ₈₅ -U ₂₀ , W
8.	Дополнительное оборудование, используемое для предоставления информации Supplementary equipment available for providing information	Нет NIL
9.	Органы ОВД, обеспечиваемые информацией ATS units provided with information	Курган ДПП, СДП Kurgan APP, TWR
10.	Дополнительная информация Additional information (limitation of service, etc.)	Нет NIL

УСУУ А Д 2.12 ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВПП.
USUU AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS.

Обозначения ВПП Номер	ИПУ ВПП МПУ ВПП	Размеры ВПП (м)	Несущая способность (PCN) и поверхность ВПП и концевой полосы торможения	Координаты порога ВПП, конца ВПП Волна геоида порога ВПП THR coordinates, RWY end coordinates, THR geoid undulation	Превышение порогов, наибольшее превышение зоны приземления ВПП, оборудованных для точного захода
Designations RWY NR	TRUE & MAG BRG	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY		THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APCH RWY
1	2	3	4	5	6
02	030°08' 017°	2601x42	PCN 50/F/D/X/T асфальтобетон Asphalt-Concrete	552753.87N 0652417.32E -	Порог 72.0 м THR 72.0 M
20	210°08' 197°	2601x42	PCN 50/F/D/X/T асфальтобетон Asphalt-Concrete	552906.59N 0652531.66E -	Порог 71.0 м THR 71.0 M
Уклон ВПП и концевой полосы торможения Slope of RWY - SWY	Размеры концевой полосы торможения (м) SWY dimensions (M)	Размеры полос, свободных от препятствий (м) CWY dimensions (M)	Размеры летной полосы (м) Strip dimensions (M)	Свободная от препятствий зона	Примечания Remarks
7	8	9	10	11	12
See AOC type A	Нет/NIL 150x150		3151x300	Нет/NIL	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
See AOC type A	Нет/NIL 400x150		3151x300	Нет/NIL	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

УСУУ АД 2.13 ОБЪЯВЛЕННЫЕ ДИСТАНЦИИ.
USUU AD 2.13 DECLARED DISTANCES.

Обозначение ВПП RWY designator	РДР (м) TORA (M)	РДВ (м) TODA (M)	РДПВ (м) ASDA (M)	РПД (м) LDA (M)	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6
02	2601	2751	2601	2601	Нет/NIL
20	2601	3001	2601	2601	Нет/NIL

УСУУ А Д 2.14 ОГНИ ПРИБЛИЖЕНИЯ И ОГНИ ВПП.
USUU AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING.

Обозначение ВПП	Тип, протяженность и сила света огней приближения	Огни порога ВПП, цвет фланговых горизонтов	VASIS (МЕНТ) PAPI	Протяженность огней зоны приземления	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света огней осевой линии ВПП RWY centre line LGT	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света огней посадочных огней ВПП RWY edge LGT	Цвет ограничительных огней ВПП и фланговых горизонтов	Протяженность и цвет огней концевой полосы торможения	Примечания
RWY designator	APCH LGT type, LEN, INTST	THR LGT colour WBAR	VASIS (МЕНТ) PAPI	TDZ LGT LEN	length, spacing, colour, INTST	spacing, colour, INTST	RWY end LGT colour WBAR	SWY LGT LEN (M) colour	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9 10	
02	ОМИ 720 м SALS 720 M LIL	зелёные green	Нет NIL	Нет NIL	Нет NIL	2600 м, 60 м белые, последние 600 м желтые 2600 M, 60 M white, last 600 M yellow	красные red	Нет NIL	Нет NIL
20	ОМИ 900 м SALS 900 M LIL	зелёные green	Нет NIL	Нет NIL	Нет NIL	2600 м, 60 м белые, последние 600 м желтые 2600 M, 60 M white, last 600 M yellow	красные red	Нет NIL	Нет NIL

УСУУ А Д 2.15 ПРОЧИЕ ОГНИ, РЕЗЕРВНЫЙ ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.
USUU AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY.

1.	Аэродромный маяк/опознавательный маяк, местоположение и характеристики ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Нет NIL
2.	Местоположение указателя направления посадки (LDI) Анемометр, местоположение и освещение LDI location and LGT. Anemometer location and LGT	Нет NIL
3.	Рулежные огни и огни осевой линии РД TWY edge and centre line lighting	Боковые: на всех РД. Осевых: нет Edge: all TWY. Centre line: NIL
4.	Резервный источник электропитания/время переключения Secondary power supply/switch-over time	Имеется на все огни АД/60 сек. Secondary power supply AVBL to all lighting at AD/60 SEC.
5.	Примечания Remarks	Огни знака приземления: белого цвета ВПП 02: 240 м от торца в сторону КТА, левее ВПП – 3 м ВПП 20: 300 м от торца в сторону КТА, левее ВПП – 3 м Touchdown sign lights: white RWY 02: 240 M from THR towards ARP, 3 M to the left of RWY RWY 20: 300 M from THR towards ARP, 3 M to the left of RWY

УСУУ А Д 2.16 ЗОНА ПОСАДКИ ВЕРТОЛЕТОВ.
USUU AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA.

1.	Координаты TLOF и порога FATO Волна геоида Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	
2.	Превышение TLOF/FATO TLOF/FATO elevation	
3.	Зона TLOF плюс FATO размеры, тип покрытия, несущая способность и маркировка TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	
4.	Истинный и магнитный пеленги FATO True and MAG BRG of FATO	
5.	Объявленные располагаемые дистанции Declared distance available	
6.	Огни приближения и огни зоны FATO APCH and FATO lighting	
7.	Примечания Remarks	

УСУУ А Д 2.17 ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО ОВД.
USUU AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE.

1.	Обозначение и боковые границы Designation and lateral limits	Курган диспетчерская зона: 554312с 0643409в, 560049с 0652348в, далее по дуге радиусом 60 км с центром (552830с 0652500в) до 554312с 0643409в Kurgan CTR: 554312N 0643409E, 560049N 0652348E, then by arc of a circle radius of 60 KM centred at (552830N 0652500E) to 554312N 0643409E
2.	Вертикальные границы Vertical limits	Курган диспетчерская зона – от земли до FL120 Kurgan CTR – GND – FL120
3.	Классификация воздушного пространства Airspace classification	Класс C Class C
4.	Позывной и язык органа ОВД ATS unit call sign and language(s)	Курган – Старт, Транзит рус. Kurgan – Start, Transit RUS
5.	Абсолютная/относительная высота перехода Transition altitude/height	- / (800) м - / (800) M
6.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

УСУУ А Д 2.18 СРЕДСТВА СВЯЗИ ОВД.
USUU AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES.

Обозначение службы Service designation	Позывной Call sign	Канал Channel	Часы работы Hours of operation	Примечания Remarks
1	2	3	4	5
Для всех служб For all ATS units		121.500	к/с H24	Аварийная частота Emergency FREQ
ДПП APP	Курган – Подход Kurgan – Podkhod	120.300	к/с H24	Дополнительно выполняет функции Круга и Посадки Additionally serves as Krug and Posadka
		124.000	п/з O/R	
СДП TWR	Курган – Старт Kurgan – Start	120.300	к/с H24	Дополнительно выполняет функции Руления Additionally serves as Ruleniye
		124.000	п/з O/R	
Транзит Transit	Курган – Транзит Kurgan – Transit	131.700	к/с H24	
Метео Meteo	Курган – Метео Kurgan – Meteo	127.200	к/с H24	

УСУУ А Д 2.19 РАДИОНАВИГАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ПОСАДКИ.
USUU AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS.

Тип средства, магнитное склонение, тип обеспечи- ваемых операций Type of aid, MAG VAR Type of supported OPS	Обозначения	Частота	Часы работы	Координаты места установки передаю- щей антенны	Превышение антенны DME	Примечания
ID	Frequency	Hours of operation		Site of transmitting antenna coordinates	Elevation of DME transmitting antenna	Remarks
1	2	3	4	5	6	7
KPM 02 ILS CAT 1 LOC 02 ILS CAT I	ИРД IRD	110.9	к/с H24	552918N 0652543E		Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ГРМ 02 GP 02	330.8		к/с H24	552805N 0652417E		3°00' Нот 15.0 м RDH 15.0 М Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
KPM 20 ILS CAT 1 LOC 20 ILS CAT I	ИУН IUN	109.9	к/с H24	552736N 0652359E		Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ГРМ 20 GP 20	333.8		к/с H24	552859N 0652514E		2°40' Нот 15.0 м RDH 15.0 М Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ДМЕ DME	ИУН IUN		к/с H24	552859N 0652514E	60 М	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ДПРМ 02 LOM 02	РД RD	708	к/с H24	552604N 0652225E		Ам 197°/3.95 км от ВПП 02 AZM 197°MAG/3.95 KM to RWY 02 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
БПРМ 02 LMM 02	Р R	353	к/с H24	552722N 0652345E		Ам 197°/1.12 км от ВПП 02 AZM 197°MAG/1.12 KM to RWY 02 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ДПРМ 20 LOM 20	УН UN	708	к/с H24	553105N 0652732E		Ам 017°/4.23 км от ВПП 20 AZM 017°MAG/4.23 KM to RWY 20 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
БПРМ 20 LMM 20	У U	353	к/с H24	552939N 0652605E		Ам 017°/1.15 км от ВПП 20 AZM 017°MAG/1.15 KM to RWY 20 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

УСУУ АД 2.20. МЕСТНЫЕ ПРАВИЛА ДВИЖЕНИЯ**1. Аэропортовые правила. 1. Airport regulations.**

Движение ВС по аэродрому осуществляется на тяге собственных двигателей по осевым линиям ИВПП и РД под руководством диспетчера Старта.

Для разворота ВС на ИВПП имеется уширение у порога ВПП 20. На ИВПП разрешается разворот самолетам 3, 4 класса и вертолетам всех типов.

Выруливание и заруливание на стоянки осуществляется по нанесенным разметкам под руководством дежурного по перрону.

При невозможности использования грунтовых элементов аэродрома экипажам ВС Ан-2 на колесном шасси разрешается использовать для выруливания с МС 12-20 на ИВПП 02/20 и обратно асфальтированный участок между АТБ и перроном. При этом должны выполняться следующие условия:

- наличие двух временных постов службы авиационной безопасности;
- обязательное сопровождение самолета двумя техниками или машиной сопровождения от МС до перрона при выруливании и от перрона до МС при заруливании ВС;
- при рулении ВС на данном участке не должно быть наземного транспорта и других препятствий.

УСУУ АД 2.21 ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРИЁМЫ СНИЖЕНИЯ ШУМА.

В целях уменьшения неблагоприятного воздействия авиационного шума рекомендуется с учетом метеоусловий и требований РЛЭ производить взлет с ВПП 02, посадку на ВПП 20.

УСУУ АД 2.22 ПРАВИЛА ПОЛЁТОВ.

Полеты в районе аэродрома осуществляются в соответствии с правилами полетов по приборам и правилами визуальных полетов.

Полеты по ППП выполняются на заданных эшелонах (высотах) в соответствии с правилами вертикального, продольного и бокового эшелонирования с выдерживанием установленных интервалов.

Взлет и посадка ВС при попутном ветре с учетом коэффициента сцепления разрешаются в случаях, когда это направление является оптимальным по приему (выпуску) ВС, при этом попутная составляющая ветра должна соответствовать нормам, установленным РЛЭ ВС, но не более 5 м/сек.

Воздушным судам категории А и вертолетам разрешается выполнять взлет не от начала ИВПП, если располагаемые характеристики летной полосы от места начала разбега соответствуют потребным для фактической взлетной массы воздушного судна и условий взлета.

Для выхода на воздушные трассы после взлета используются установленные маршруты выхода. ВС категории А и вертолеты при полетах на высотах ниже нижнего безопасного эшелона полета выходят из района аэродрома по установленным маршрутам выхода или через согласованные с диспетчером ДПП точки на границе района аэродрома. По достижении удаления 60 км от КТА экипаж докладывает о пролете границы района аэродрома и устанавливает на высоте минимальное приведенное давление района.

Вход в район аэродрома для снижения и захода на посадку осуществляется на установленных высотах над пунктами обязательного донесения на границе района аэродрома. Дальнейшее снижение и маневрирование производится по картам стандартного прибытия.

USUU AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS

ACFT movement on the aerodrome shall be carried out under own engines power along the RWY and TWY centre lines under the control of Start controller.

There is a turn pad at RWY 20 THR for ACFT turning. Class 3, 4 aeroplanes and helicopters of all types are permitted to turn on the RWY.

Taxiing out of the stands and taxiing into the stands shall be carried out along the established marking under guidance of the marshaller.

If unable to use aerodrome grass segments, the flight crews of An-2 ACFT equipped with wheel landing gear are permitted to use the asphalt segment between the repair base and apron for taxiing out of stands 12-20 to RWY 02/20 and vice versa. At that the following conditions shall be provided:

- the presence of two temporary posts of aviation security service;
- escorting of aeroplane by two technicians or the "Follow-me" vehicle during taxiing from stand to apron and from apron to stand is mandatory;
- during ACFT taxiing the given segment must be clear of vehicles or other obstacles.

USUU AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES.

It is recommended to carry out take-off from RWY 02, landing on RWY 20 considering meteorological conditions and the Aeroplane Flight Manual requirements for the purposes of noise abatement.

USUU AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES.

Flights in CTR shall be carried out according to IFR and VFR.

IFR flights shall be carried out at assigned flight levels (heights) according to the rules of vertical, longitudinal and lateral separation maintaining the established intervals.

ACFT take-off and landing into the tailwind considering friction coefficient are permitted in the cases when this direction is optimal for ACFT arrival (departure), at that tailwind component must conform to the values established by the Aeroplane Flight Manual but not more than 5 m/s.

Category A ACFT and helicopters are permitted to carry out take-off not from the RWY extremity if available characteristics of RWY strip from the start of the take-off run conform to the required ones for ACFT actual take-off mass and take-off conditions.

The established SID routes shall be used for joining the airways after take-off. During flights at heights below the lowest flight level category A ACFT and helicopters shall leave the CTR along the established SID routes or via the points on the CTR boundary coordinated with APP controller. The flight crew shall report passing the CTR boundary and set the altimeter to the minimum QNH for the area upon reaching the distance of 60 km from ARP.

Entry into the CTR for descent and approach shall be carried out at the established flight levels over the compulsory reporting points on the CTR boundary. Further descent and manoeuvring shall be carried out according to the STAR charts.

ВС категории А и вертолеты при полетах на высотах ниже нижнего безопасного эшелона полета входят в район аэродрома по установленным маршрутам входа или через согласованные с диспетчером ДПП точки на границе района аэродрома с докладом о пролете удаления 60 км от КТА. По команде диспетчера ДПП экипаж ВС устанавливает на высотомере давление аэродрома.

Разрешается выполнение визуального захода на посадку. Разрешение на выполнение визуального захода на посадку выдается диспетчером ДПП на основании запроса экипажа ВС на выполнение визуального захода и доклада об установлении визуального контакта с ВПП или ее ориентирами. Экипажам ВС разрешается маневрирование с частичным или полным отклонением от схем стандартного прибытия по приборам с целью выполнения визуального захода на посадку в пределах 30 км от КТА, исключая сектор подхода 020°-130°.

При потере визуального контакта с ВПП экипаж ВС обязан выполнить маневр по уходу на второй круг и (или) перейти на полет по ППП и выполнить заход на посадку по приборам.

Полеты вертолетов.

При отсутствии помех и по согласованию с органом ОВД разрешен взлет вертолетов по-вертолетному с МС 3-9.

При наличии на части ВПП метеорологических явлений или дыма, ухудшающих видимость до значения ниже минимума, по согласованию с органом ОВД разрешается взлет или посадка в той части ИВПП, где видимость соответствует минимуму КВС.

Посадка вертолетов производится только на ИВПП.

Радиолокационные процедуры в районе аэродрома. Radar procedures within CTR.

В целях регулирования интервалов между ВС орган ОВД может производить векторение, а также задавать режимы поступательных и вертикальных скоростей в допустимых для данного ВС пределах.

При наведении ВС с отклонением от установленных схем указывается цель такого наведения. В этом случае векторение по высоте производится:

- в районе подхода не ниже эшелона перехода в районе аэродрома;
- в районе аэродрома не ниже безопасных высот полета в секторах, показанных на карте стандартного прибытия по приборам.

При отсутствии радиолокационного контроля диспетчер ДПП после выхода экипажа ВС на связь сообщает ему пеленг по данным АРП и осуществляет контроль за движением ВС по АРП и докладам экипажа о пролете контрольных точек схем подхода и захода на посадку.

УСУУ АД 2.23 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ. USUU AD 2.23. ADDITIONAL INFORMATION.

Орнитологическая обстановка в районе аэродрома зависит от сезонной миграции птиц. Обычно перелет птиц совершается в светлое время суток, весной в апреле, осенью в сентябре. Перелеты выполняются в основном на высотах до 500 м, реже до 1500 м.

During flights at heights below the lowest flight level category A ACFT and helicopters shall enter the CTR along the established STAR routes or via the points on the CTR boundary coordinated with APP controller, a flight crew shall report passing the distance of 60 km from ARP. A flight crew shall set the altimeter to the QFE by APP controller's instruction.

Visual approach is permitted. The clearance to carry out visual approach shall be issued by APP controller basing on the request of the flight crew to carry out visual approach and the report about establishing visual contact with RWY or its visual aids. Manoeuvring with partial or total deviation from the STAR routes is permitted for the flight crews in order to carry out visual approach within 30 km from ARP, excluding approach sector 020° - 130°.

When visual contact with RWY is lost, the flight crew must carry out the missed approach manoeuvre and (or) change over to IFR flight and carry out instrument approach.

Flights of helicopters.

No-run take-off of helicopters from stands 3-9 is permitted in case of obstacles absence and by coordination with ATS unit.

In the presence of meteorological phenomena or smoke deteriorating visibility to the value below the minimum on the part of RWY, take-off or landing in the part of RWY where visibility conforms to the minimum of the pilot-in-command shall be permitted by coordination with the ATS unit.

Landing of helicopters shall be carried out on RWY only.

The ATS unit can apply vectoring and also assign the forward and vertical speeds within the limits admissible for the given ACFT for regulating the intervals between ACFT.

In case of ACFT vectoring with deviation from the established procedures the purpose of such vectoring shall be indicated. In that case vectoring for level separation shall be carried out:

- in the arrival area not below the transition level in the CTR;
- in the CTR not below the minimum sector heights indicated on the STAR chart.

When radar control is not AVBL the APP controller, after the flight crew establishes radio contact, shall inform the flight crew about the bearing according to VDF data and carry out monitoring of ACFT movement by VDF and reports of the flight crew about passing the fixes of STAR and approach procedures.

Ornithological situation in the vicinity of the aerodrome depends on seasonal bird migration. Usually bird migration takes place in the daylight time, in spring in April, in autumn in September. Migrations take place mainly at heights up to 500 m, more rarely up to 1500 m.

КАРТА
АЭРОДРОМА - ICAO

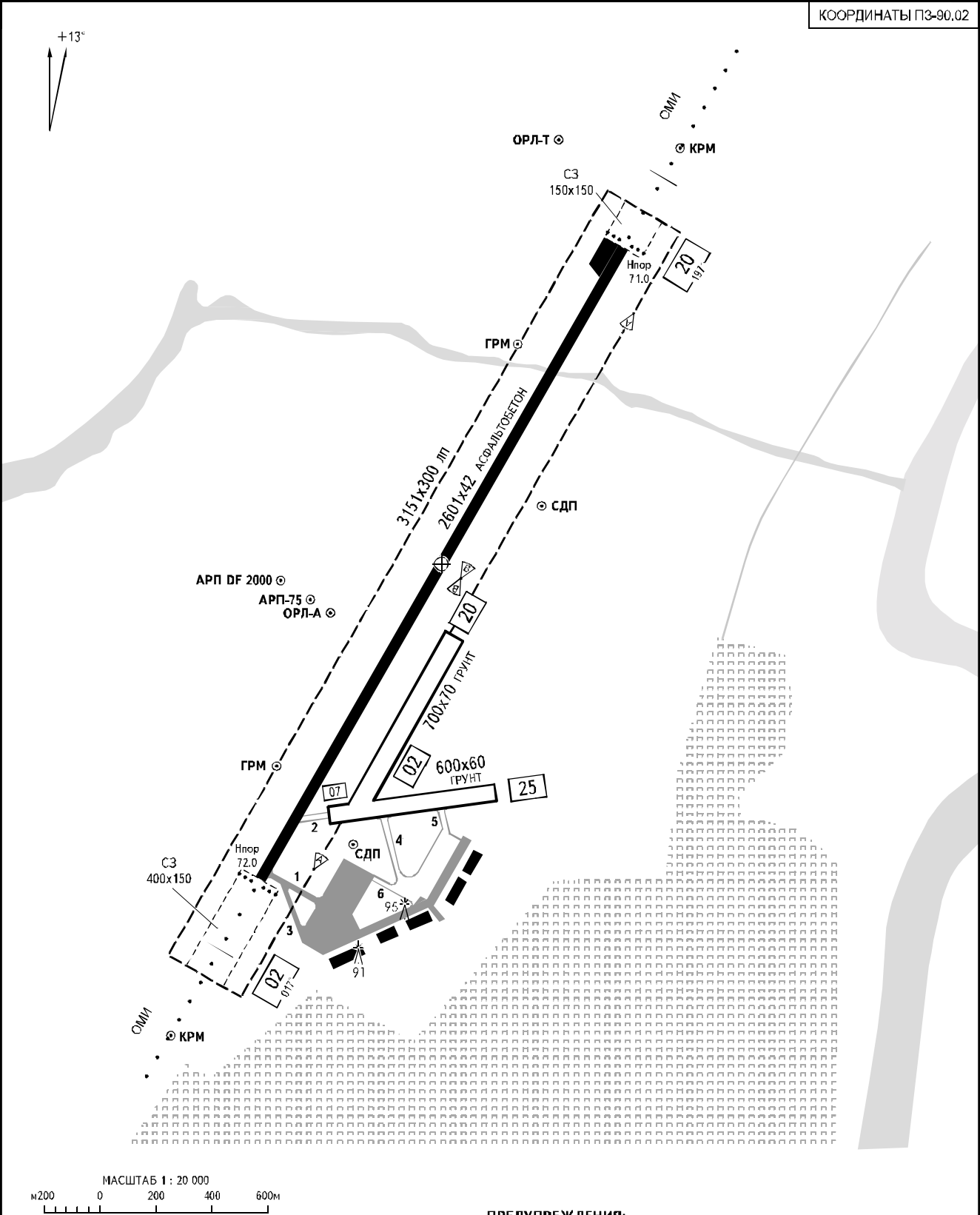
КТА
55°28'30"N
065°24'55"E

ПРЕВ
73м

СТАРТ
120.300

КУРГАН, РОССИЯ
КУРГАН

КОординАТЫ ПЗ-90.02



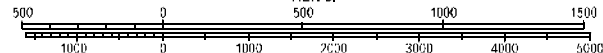
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

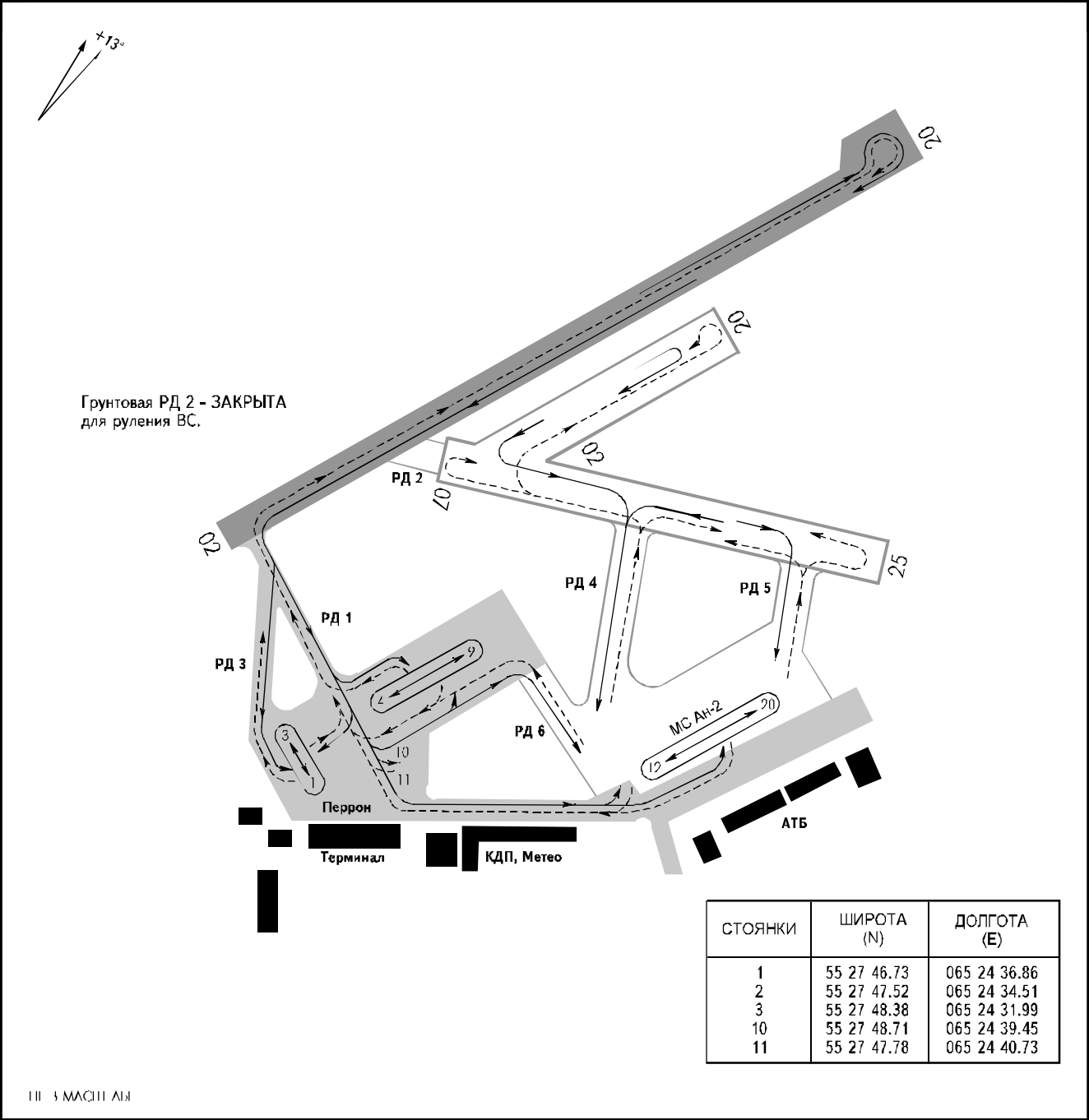
1. ВПП 02/20 огни РАР не работают.
2. Огни знака приземления, белого цвета. Расположены:
ВПП 02 - на удалении 240м от торца в сторону КТА и левее ВПП 3м;
ВПП 20 - на удалении 300м от торца в сторону КТА и левее ВПП 3м.

ВПП	НАПРАВЛЕНИЕ (ИСТИННОЕ)	ПОРОГ ВПП	НЕСУЩАЯ СПОСОБНОСТЬ
02	030°08'	55°27'53.87"N 065°24'17.32"E	PCN 50/F/D/X/L
20	210°08'	55°29'06.59"N 065°25'31.66"E	

ПРЕВЫШЕНИЯ И
РАЗМЕРЫ В МЕТРАХ
НАПРАВЛЕНИЕ МАГНИТНОЕ

	2601
	3001
TA	2601
	2601

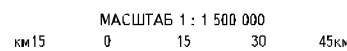




ПЕРРОН: Покрытие: МС 1-11 - асфальтобетон Прочность: МС 1-11 - PCN 51/F/D/X/T РУЛЕЖНЫЕ ДОРОЖКИ: Ширина: 1 - 21м 3 - 19м 2, 4, 5, 6 - 20м Покрытие: 1, 3 - Асфальтобетон 2, 4, 5, 6 - Грунт Прочность: 1, 3 - PCN 51/F/D/X/T	Тип ВС: Ил-76, Ту-154, Ту-134, А-319, А-320, В737-400, В737-500, В737-800, Ан-12, Ан-72, Як-42, CRJ-100, CRJ-200, ЕМВ-120, Ми-26 Ту-154, Ту-134, А-319, А-320, В737-400, В737-500, В737-800, Ан-12, Ан-72, Як-42, CRJ-100, CRJ-200, ЕМВ-120, вертолеты Ту-134, А-319, В737, Ан-12, Ан-72, Як-42, CRJ-100, CRJ-200, ЕМВ-120, Ми-26, Ми-8 Ан-12, Ан-24, Ан-26, Ан-30, Ан-38, Ан-72, CRJ-100, CRJ-200, ЕМВ-120, АТН-42, АТН-72, Як-40, Л-410, Ми-8 Ан-2 СТОЯНКИ: 3 1-3 4-6, 10, 11 4-11 12-20
---	--

ИЗМ: Новая карта

КУРГАН



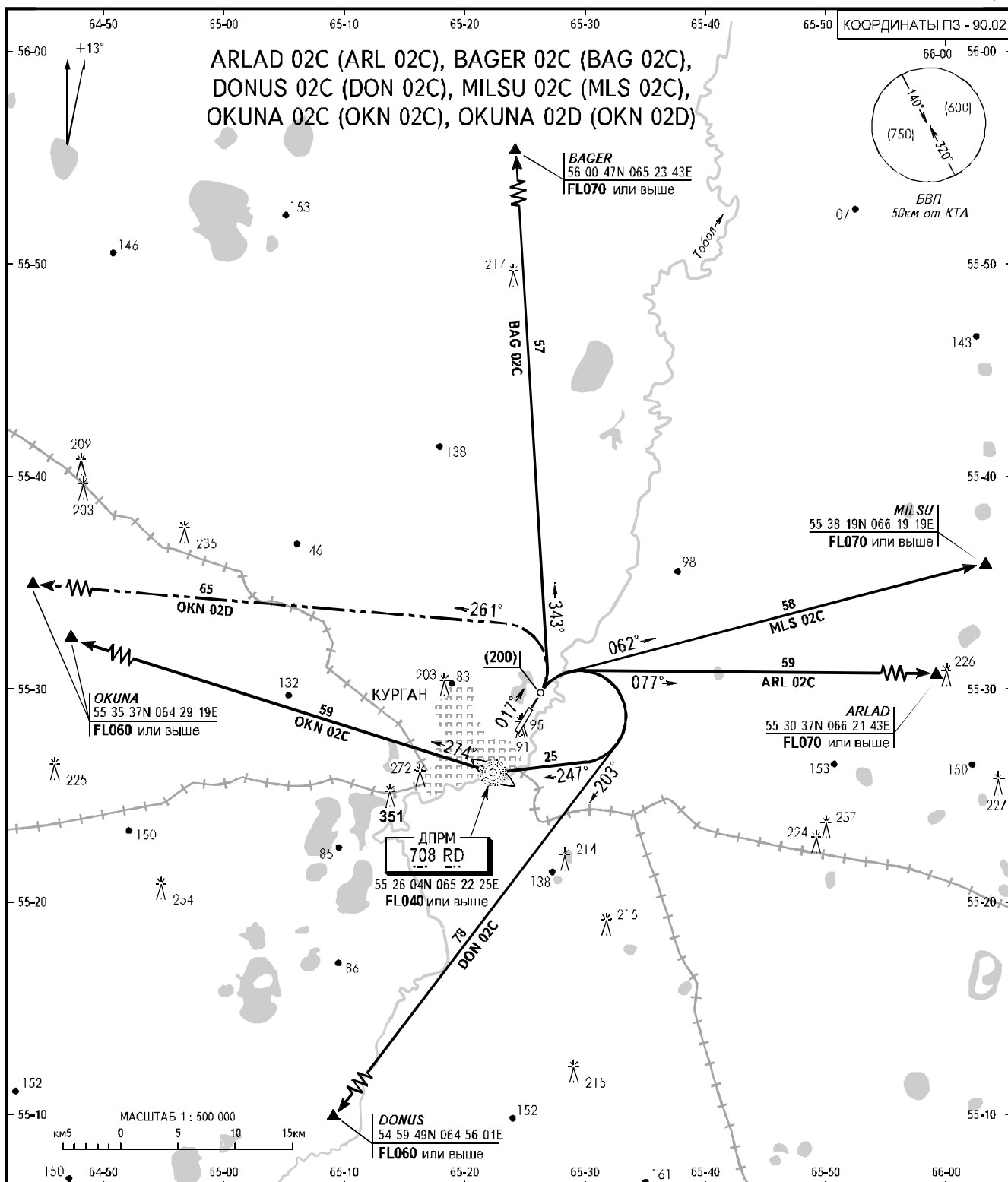
- 1 Граница ЕС ОВД совпадает с государственной границей между РОССИЕЙ и КАЗАХСТАНОМ.
- 2 FL060-120 - Только для российских эксплуатантов. По выходным и праздничным дням, в другие дни по согласованию с органом ОВД.
FL130-260 - Используются по выходным и праздничным дням, в другие дни по согласованию с органом ОВД.
- 3 FL070-110 - Только для российских эксплуатантов.
- 4 FL070-120 - Только для российских эксплуатантов.

13М: Новая карта

КАРТА СТАНДАРТНОГО ВЫЛЕТА
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ВЫСОТА
ПЕРЕХОДА: (800)

КООРДИНАТЫ ПЗ - 90.02



ПОДХОД (РЛК) 120.300

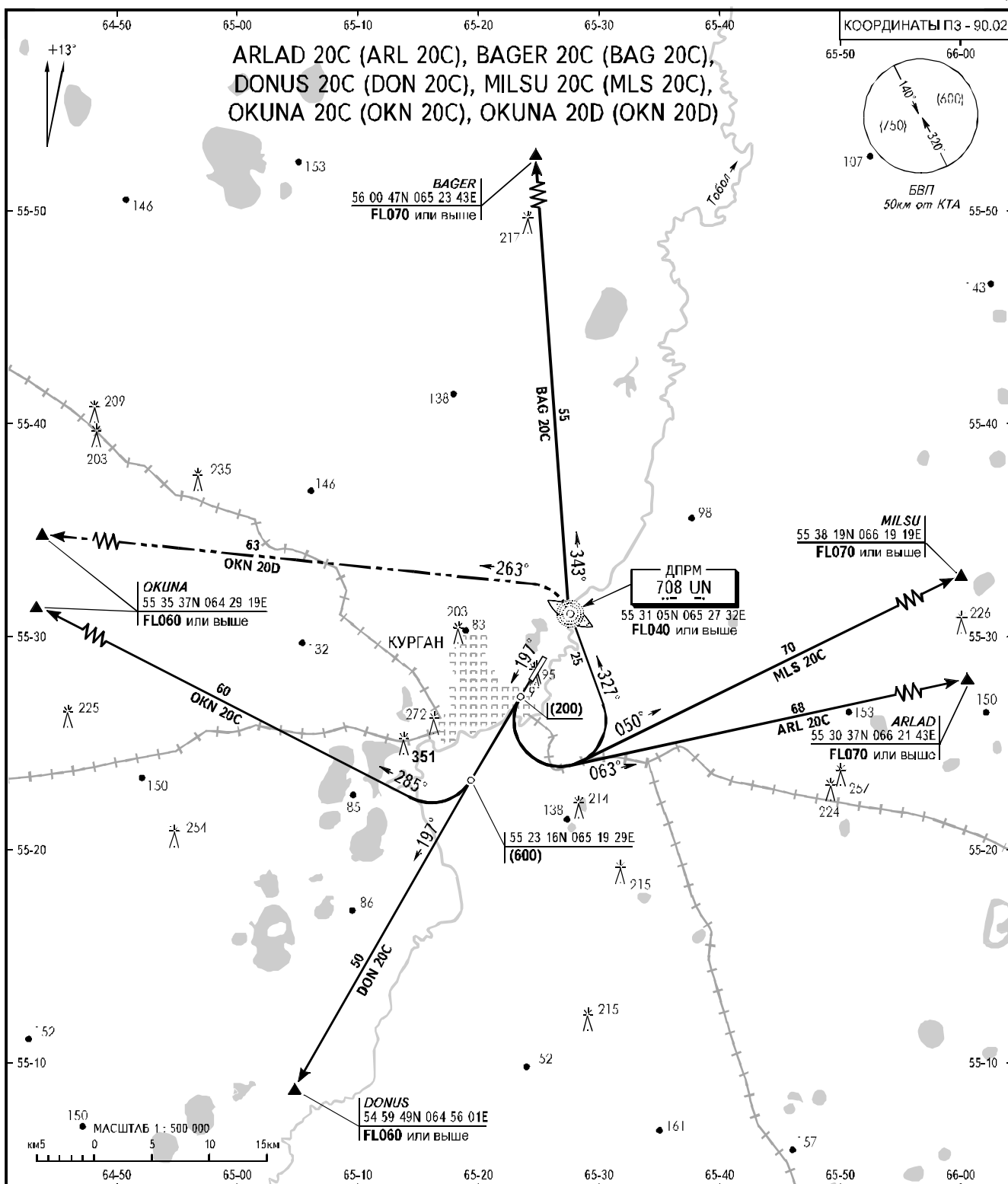
ИЗМ: Новая карта

ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

КАРТА СТАНДАРТНОГО ВЫЛЕТА
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ВЫСОТА
ПЕРЕХОДА: (800)

КУРГАН, РОССИЯ
КУРГАН
ВПП 20



ПОДХОД (РЛК) 120.300

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

После взлета набор до высоты (600)
производить с выполнением процедур
по уменьшению шума над местностью.

ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

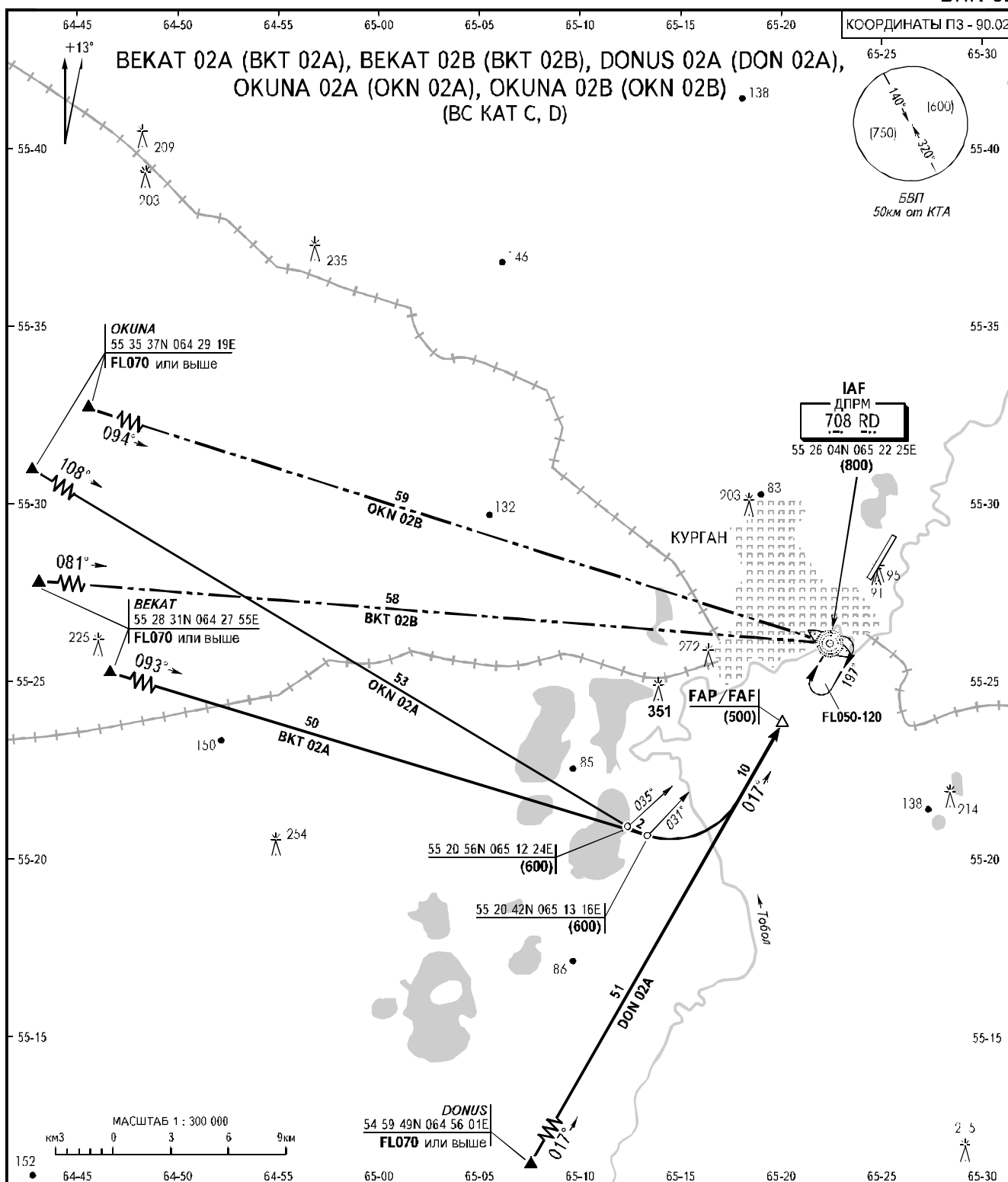
КАРТА СТАНДАРТНОГО ПРИБЫТИЯ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ЭШЕЛОН
ПЕРЕХОДА: ①

КУРГАН, РОССИЯ

КУРГАН

ВПП 02



ПОДХОД (РЛК) 120.300

① ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА:

- FL040 при Раэр. > 753мм рт.ст.
- FL050 при 753 ≥ Раэр. > 726мм рт.ст.
- FL060 при Раэр. ≤ 726мм рт.ст.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

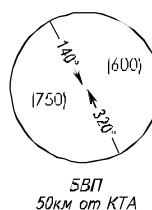
1. При выполнении процедур BKT 02B, OKN 02B, DON 02A все ВС должны принимать меры по уменьшению шума.
2. Схема предусматривает снижение в развороте.

ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

ИЗМ: Новая карта

КУРГАН, РОССИЯ
КУРГАН
ВПП 02

КУРГАН
ВПП 02



1 ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА:

- FL040 при Разр. ≥ 753 мм рт.ст.
- FL050 при $753 \leq$ Разр. ≥ 726 мм рт.ст.
- FL060 при Разр. ≤ 726 мм рт.ст.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

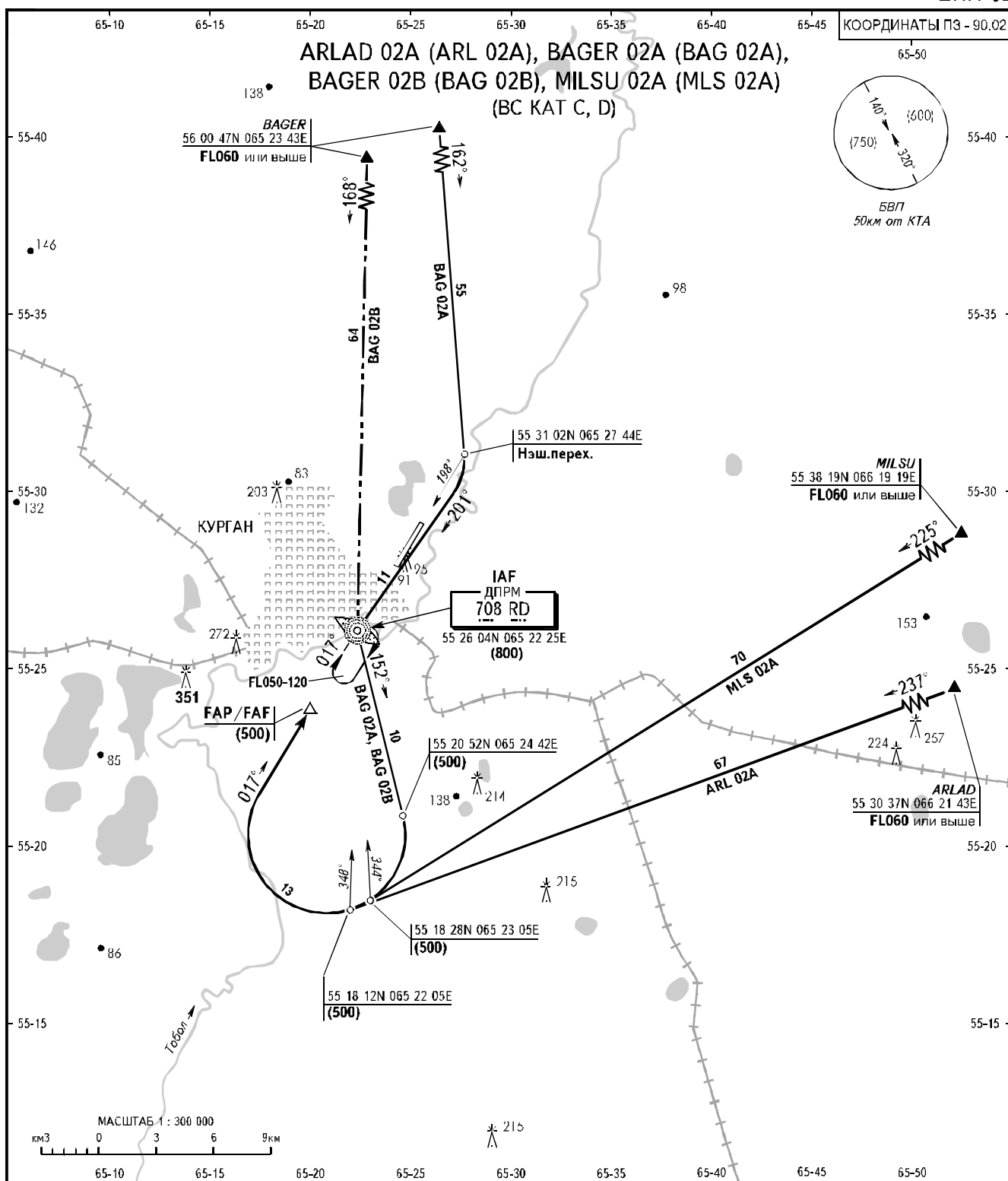
1. При выполнении процедур ВКТ 02В, ОКН 02В, DON 02А все ВС должны принимать меры по уменьшению шума.
2. Схема предусматривает снижение в развороте.

ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

КАРТА СТАНДАРТНОГО ПРИБЫТИЯ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ЭШЕЛОН
ПЕРЕХОДА: ①

КУРТАН, РОССИЯ
КУРТАН
ВПП 02



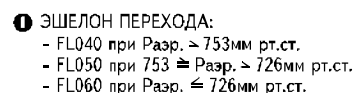
ПОДХОД (РЛК) 120.300

- ① ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА:
- FL040 при Разр. > 753мм рт.ст.
 - FL050 при 753 ≅ Разр. > 726мм рт.ст.
 - FL060 при Разр. ≤ 726мм рт.ст.

ИЗМ: Новая карта

ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

КУРГАН, РОССИЯ
КУРГАН
ВПП 02

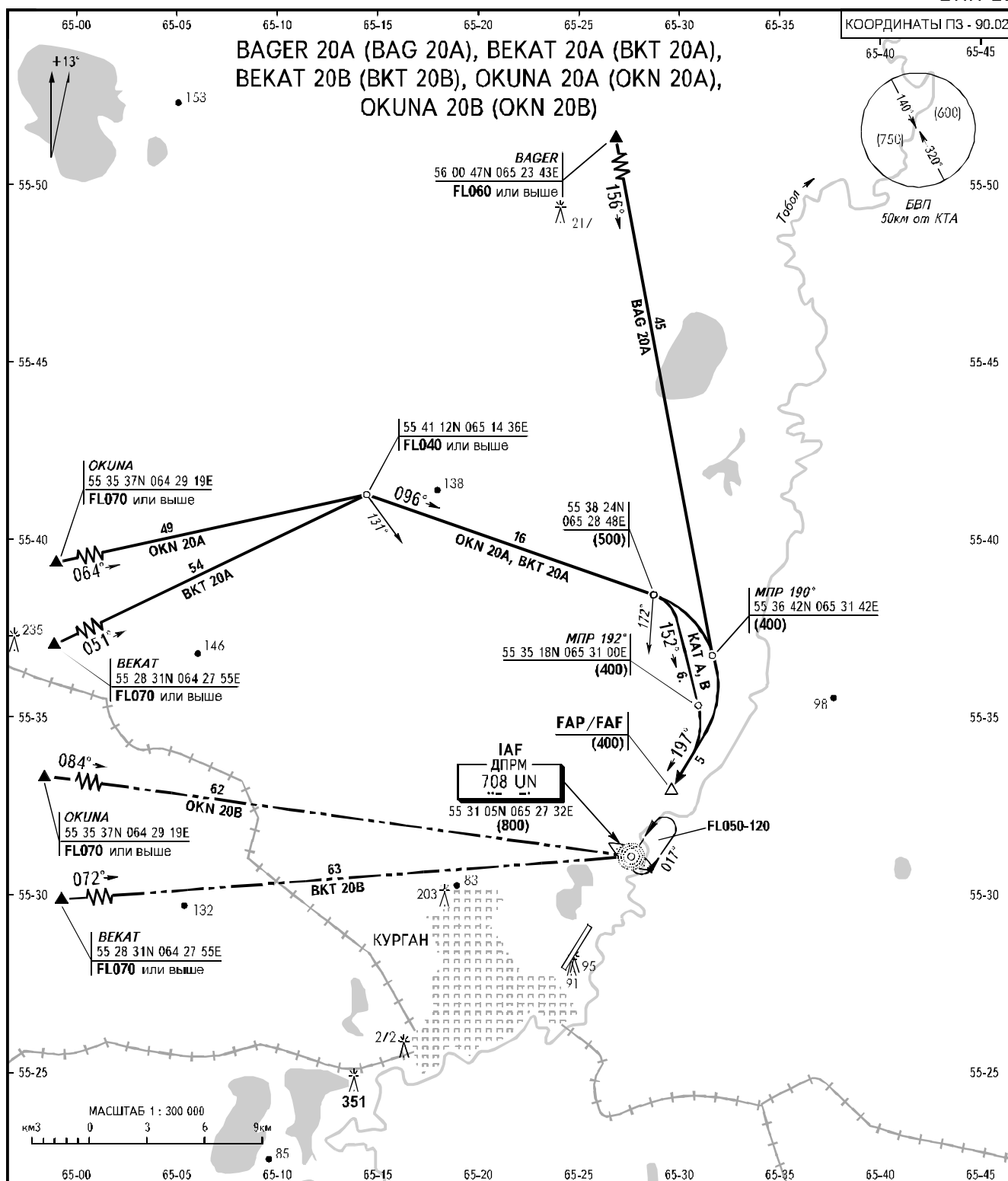


ИЗМ: Новая карта

КАРТА СТАНДАРТНОГО ПРИБЫТИЯ ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ЭШЕЛОН
ПЕРЕХОДА: ❶

КУРГАН, РОССИЯ
КУРГАН
ВПП 20



ПОДХОД (РЛК) 120.300

1 ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА:

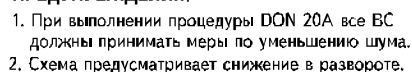
- FL040 при Раэр. ≥ 753 мм рт.ст.
- FL050 при $753 \geq$ Раэр. ≥ 726 мм рт.ст.
- FL060 при Раэр. ≤ 726 мм рт.ст.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

Схема предусматривает снижение в развороте.

ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

КУРГАН, РОССИЯ
КУРГАН
ВПП 20



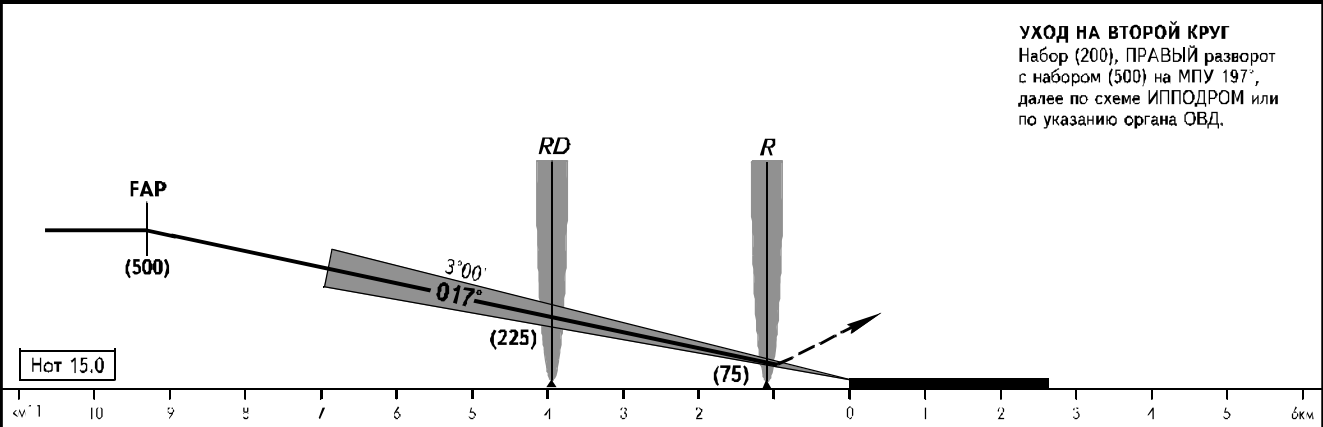
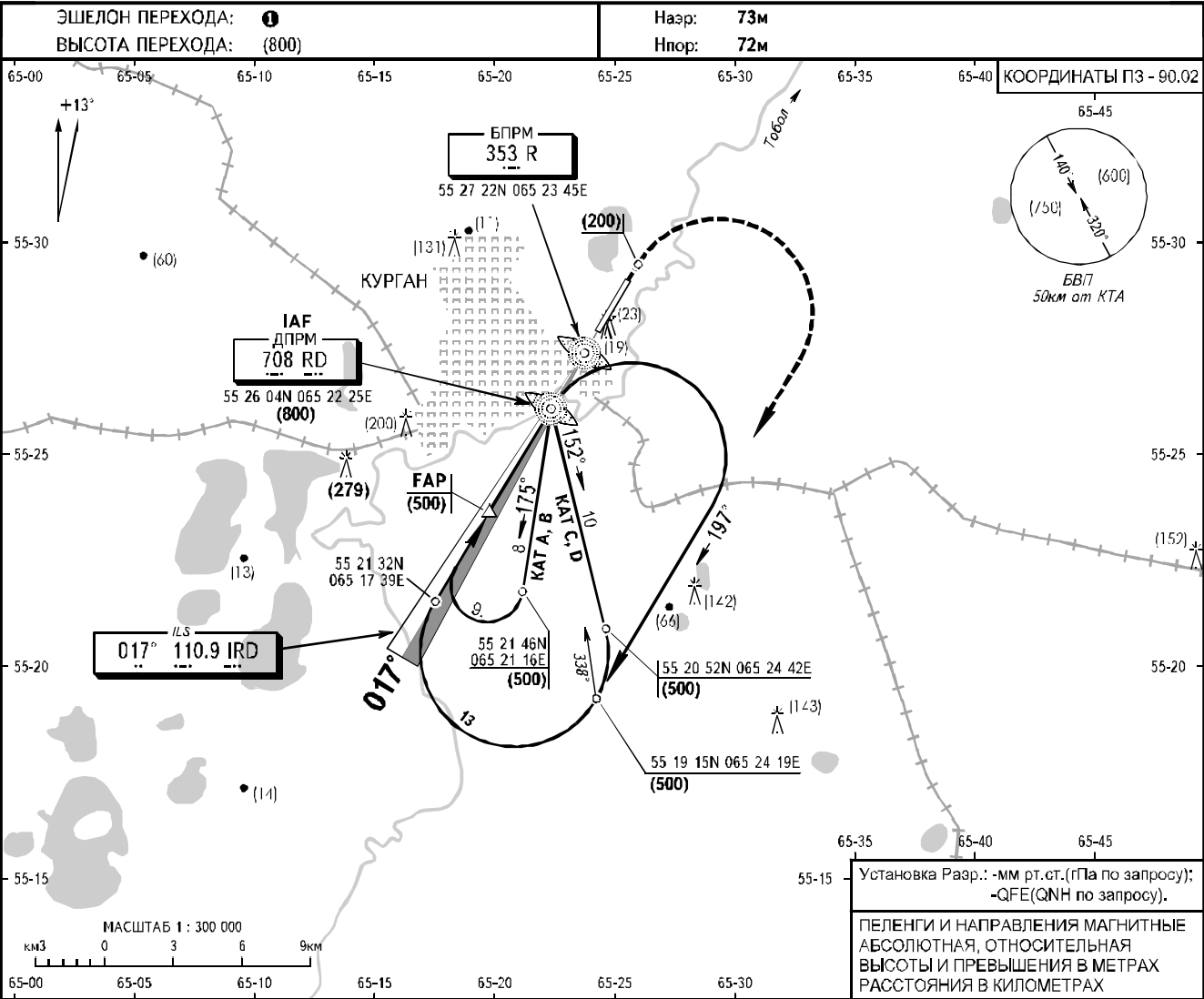
ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

ВПП 20

КАРТА ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ПОДХОД (РЛК) 120.300

КУРГАН, РОССИЯ
КУРГАН
ILS ВПП 02

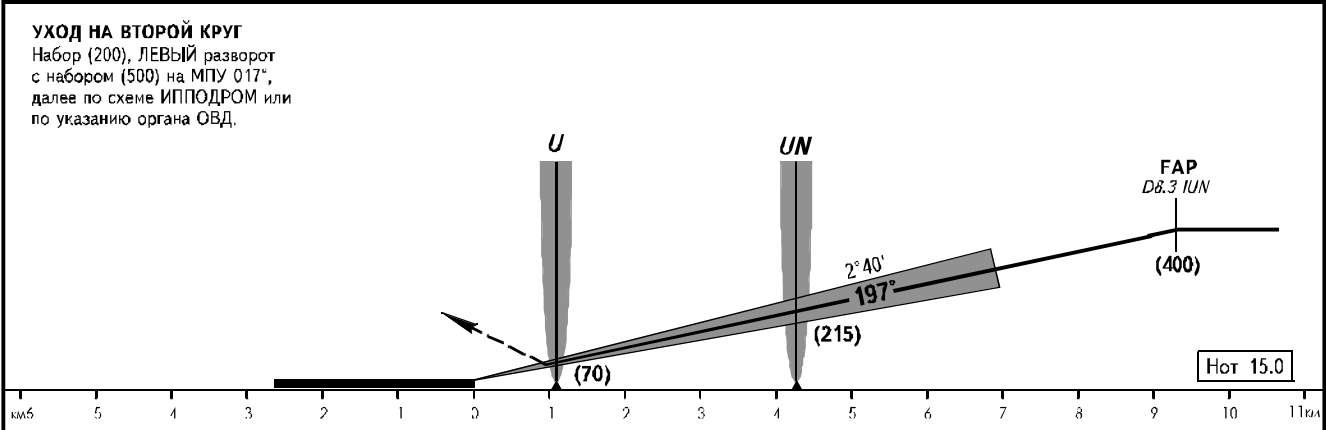
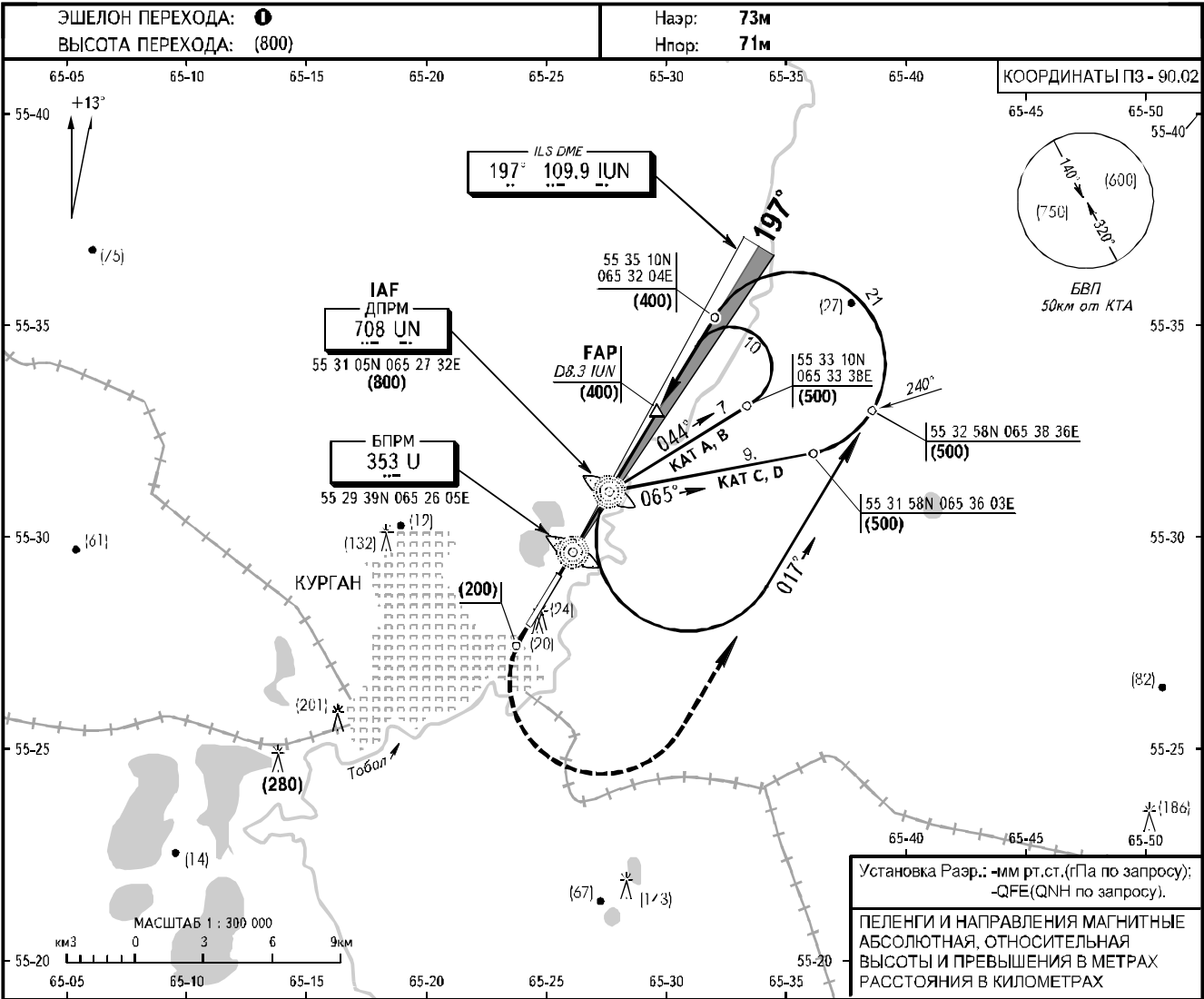


ОСА(Н)		A	B	C	D	① ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА: - FL040 при Разр. > 753мм рт.ст. - FL050 при 753 ≅ Разр. > 726мм рт.ст. - FL060 при Разр. ≅ 726мм рт.ст.									
ЗАХОД С ПРЯМОЙ	ILS	120(46)	120(49)	125(52)	125(55)										
Путевая скорость		км/ч	150	180	210	240	270	300	330	360	390	420	450		
Вертик. скорость снижения		м/с	2.2	2.7	3.1	3.5	3.9	4.4	4.8	5.2	5.7	6.1	6.6		

КАРТА ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

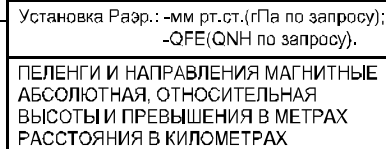
ПОДХОД (РЛК) 120.300

КУРГАН, РОССИЯ
КУРГАН
ILS DME ВПП 20

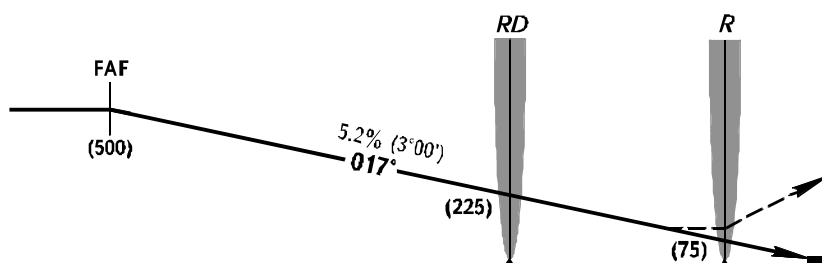


ОСА(Н)		A	B	C	D	① ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА: - FL040 при Разр. > 753мм рт.ст. - FL050 при 753 ≅ Разр. > 726мм рт.ст. - FL060 при Разр. ≅ 726мм рт.ст.									
ЗАХОД С ПРЯМОЙ	ILS	130(56)	130(59)	135(62)	135(65)										
Путевая скорость		км/ч		150	180	210	240	270	300	330	360	390	420	450	ИЗМ: Новая карта
Вертик. скорость снижения		м/с		2.0	2.4	2.8	3.2	3.5	3.9	4.3	4.7	5.1	5.5	5.9	

КУРГАН, РОССИЯ
КУРГАН
ОСП ВПП 02



УХОД НА ВТОРОЙ КРУГ
Набор (200), ПРАВЫЙ разворот
с набором (500) на МПУ 197°,
далее по схеме ИППОДРОМ или
по указанию органа ОВД.



ОСА(Н)		А	В	С	Д	1 ЭШЕЛОН ПЕРЕХОДА: - FL040 при Разр. > 753мм рт.ст. - FL050 при 753 ≥ Разр. > 726мм рт.ст. - FL060 при Разр. ≤ 726мм рт.ст.									
ЗАХОД С ПРЯМОЙ															
	ОСП	195(124)	195(124)	195(124)	195(124)										
Путевая скорость			км/ч	150	180	210	240	270	300	330	360	390	420	450	
ДПРМ - порог 3950м			мин:сек	1:35	1:19	1:08	0:59	0:53	0:47	0:43	0:39	0:36	0:34	0:32	
Вертик. скорость снижения			м/с	2.2	2.6	3.1	3.5	3.9	4.4	4.8	5.2	5.7	6.1	6.6	

ИЗМ: Новая карта

КАРТА ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ПОДХОД (РЛК) 120.300

КУРГАН, РОССИЯ
КУРГАН
ОСП ВПП 20

